

КОДЕКС ЭТИКИ (Перевод)

О кодексе этики

Данный Кодекс этики устанавливает нормы поведения и этические стандарты «WorldSkills International», которыми следует руководствоваться при принятии решений.

Данный Кодекс этики был разработан Советом директоров и Директором-распорядителем, по согласованию с Организациями-участницами. Им руководствуются все участники движения «WorldSkills».

Данный Кодекс этики устанавливает принципы, ценности и стандарты, регулирующие поведение, процесс принятия решений, регламенты и системы «WorldSkills International» таким образом, чтобы соблюдались как интересы наших ключевых партнеров, так и права всех людей и организаций, на которых влияют наши операции.

Главными ценностями «WorldSkills International» являются: верность своим принципам, информационная открытость, партнерство и инновации. Их часто называют «столпами» «WorldSkills International».

Никакие части данного Кодекса этики не подлежат изменению или отмене.

Ценности и принципы

Верность своим принципам

Основа «WorldSkills International» - верность своим принципам. Мы открыты, честны и надежны как в своих отношениях с ключевыми партнерами, так и в отношениях с организациями и людьми, с которыми мы работаем, или на которых влияет наша работа.

Конфликт интересов:

Никто из сотрудников или волонтеров не может заниматься какими-либо видами деятельности, занятие которыми прямо противоречит интересам «WorldSkills International». Конфликт интересов может заключаться в нахождении в должности директора, владении значительными пакетами акций, трудоустройстве членов семьи.

Любые личные интересы, связанные с коммерческой деятельностью организации, подлежат раскрытию.

Ключевые партнеры обязаны объявлять о существовании у них частных интересов, относящихся к их обязанностям, а также принимать меры, направленные на решение возникающих конфликтов способом, защищающим интересы всех ключевых партнеров «WorldSkills International».

Сотрудники и волонтеры не имеют права обременять себя какими-либо финансовыми или иными обязательствами перед сторонними лицами или организациями, которые могут попытаться повлиять на них при выполнении ими своих обязанностей. Члены совета, сотрудники и другие лица, связанные контрактами с WSI, должны соблюдать Политику принятия подарков WSI.

Информационная открытость и подотчетность

Открытость:

Все ключевые партнеры, насколько это возможно, открыто сообщают о своих решениях и предпринимаемых действиях. Они объясняют, чем были вызваны их действия, и ограничивают доступ к информации только в тех случаях, когда того явно требуют интересы широкой публики.

Друзья и родственники:

Иногда, в «WorldSkills International» могут работать члены семьи и близкие друзья сотрудников. В этих ситуациях, сотрудникам и волонтерам «WorldSkills International» следует по возможности избегать рабочих ситуаций, где возникают отношения «начальник – подчиненный» между членами семьи или лицами, находящимися в близких личных отношениях.

Справедливость

Объективность:

В ходе ведения дел «WorldSkills», включая назначения на все должности, заключение договоров, представление кого-либо к наградам и премиям, любой выбор делается на основании заслуг.

Всеохватность:

Мы выступаем за создание таких условий, которые обеспечивали бы открытость изменениям, новые идеи, уважение к личности, равные возможности для достижения успеха.

Равные возможности для всех конкурсантов:

Все лица, занятые в чемпионате «WorldSkills», обязаны демонстрировать высокий уровень верности своим принципам, честность и справедливый подход ко всем конкурсантам, обеспечивая равные возможности для всех конкурсантов, вне зависимости от представляемой страны, национальности, пола, религиозной и культурной принадлежности, философских или политических взглядов, семейного положения, сексуальной ориентации, языка и т.п.

Жалобы:

Все жалобы рассматриваются в ходе процесса расследования, с соблюдением принципов естественной справедливости. На чемпионате применяется функциональный и профессиональный регламент решения спорных вопросов.

Партнерство

Сообщество:

Организация «WorldSkills International» стремится поддерживать сообщества, где она работает, посредством образовательной деятельности и сотрудничества.

Инновации и совершенствование

Инновации:

Мы поддерживаем и поощряем инновации, помогающие нам более эффективно достигать наших целей в существующих условиях.

Совершенствование:

Мы стремимся добиться совершенства во всех своих начинаниях.

Достоинство

Права человека:

«WorldSkills International» уважает всех своих сотрудников и волонтеров. Все ключевые партнеры обязаны быть друг с другом открытыми, честными и вежливыми.

Многообразие:

Многообразие – одна из сильных сторон «WorldSkills International». Каждый участник организации обязан уважать людей, с которыми он работает, и разность их культур. Как организация, мы приветствуем многообразие на всех уровнях и стремимся создать среду, все участники которой могут наиболее полно развивать свой потенциал. «WorldSkills International» и организаторы мероприятий «WorldSkills» обязаны убедиться в том, чтобы мероприятия «WorldSkills» не входили в конфликт со значительными религиозными или другими праздниками, проходящими на территории страны.

Домогательства:

«WorldSkills International» не допускает любые формы домогательств: сексуальные, физические или ментальные.

Охрана окружающей среды и самодостаточность

Охрана окружающей среды:

«WorldSkills International» стремится минимизировать вредное воздействие своих операций на окружающую среду и истощимые ресурсы. Мы устанавливаем желаемые и достижимые стандарты охраны окружающей среды, полностью соответствующие действующему природоохранному законодательству.

Самодостаточность:

Мы стремимся к росту нашей организации и к ее экологической и экономической самодостаточности, что обеспечивает ее долгосрочную стабильность и жизнеспособность.

Гигиена и безопасность

Основной принцип:

«WorldSkills International» обеспечивает безопасную и здоровую среду для всех ключевых партнеров, и ни при каких условиях не будет подвергать опасности здоровье или безопасность кого-либо из своих партнеров.

Положения, действующие на территории страны-организаторницы чемпионата:

Все ключевые партнеры обязаны соблюдать правила гигиены труда и техники безопасности, действующие на территории страны-участницы, а также особые правила гигиены труда и техники безопасности, применимые к конкурсу по какой-либо специальности.

Отчет:

Все ключевые партнеры обязаны немедленно сообщать о любых проблемах, нарушениях техники безопасности или инцидентах.

Руководство

Приверженность ценностям:

Все руководители продвигают и поддерживают ценности и принципы «WorldSkills», изложенные в данном Кодексе этики, и демонстрируют приверженность этим ценностям на практике.

Культура соблюдения правил:

Руководители заботятся о создании такой среды, где соблюдение правил ценится и является ожидаемым. Никто не имеет права попросить сотрудника или волонтера «WorldSkills International» нарушить закон или принципы/ценности «WorldSkills International», изложенные в данном Кодексе этики, или же пойти против политики, правил или постановлений «WorldSkills International».

Донесение:

Всем ключевым партнерам рекомендуется поднимать любые вопросы, касающиеся дисциплины, если таковые у них возникнут. «WorldSkills International» запрещает применять репрессивные или карательные меры к лицам, сообщающим о своей законной озабоченности.

Конфиденциальность

Ключевые партнеры «WorldSkills International» не имеют права раскрывать информацию, доверенную им конфиденциально. Стороны не имеют права раскрывать конфиденциальную информацию с целью получения личной выгоды, или с целью подрыва репутации какого-либо лица или организации. Конфиденциальность жалобщиков охраняется.

Соблюдение правил и подотчетность

Директор-распорядитель отвечает за соблюдение положений Кодекса этики организацией и ее ключевыми партнерами. Совет директоров отвечает за мониторинг и регулирование Кодекса этики. Лица, уличенные в нарушении Кодекса этики, подвергаются мерам дисциплинарного воздействия согласно типу и уровню нарушения, а также соглашению/контракту, которым такое лицо или организация связаны с «WorldSkills International».